



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Περιφερειακής Ανάπτυξης

2010/2206(INI)

11.2.2011

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

1 - 89

Σχέδιο γνωμοδότησης
Salvatore Caronna
(PE454.749v01-00)

σχετικά με την Ευρώπη ως πρώτο τουριστικό προορισμό παγκοσμίως – ένα νέο πολιτικό πλαίσιο για τον ευρωπαϊκό τουρισμό (2010/2206(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Τροπολογία 1
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 1

Σχέδιο γνωμοδότησης

1. υπενθυμίζει ότι η Συνθήκη της Λισσαβώνας αποδίδει στην ΕΕ νέες αρμοδιότητες στον τομέα του τουρισμού, ιδιαίτερα προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της και η ικανότητά της για δυναμική και βιώσιμη ανάπτυξη·

Τροπολογία

1. υπενθυμίζει ότι η Συνθήκη της Λισσαβώνας αποδίδει στην ΕΕ νέες αρμοδιότητες στον τομέα του τουρισμού, ιδιαίτερα προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της και η ικανότητά της για δυναμική και βιώσιμη ανάπτυξη, **αποκλείοντας ταυτόχρονα οιαδήποτε εναρμόνιση των νομοθετικών και κανονιστικών διατάξεων των κρατών μελών· τονίζει ότι η πολιτική της ΕΕ στον τομέα του τουρισμού πρέπει να τηρεί την αρχή της επικουρικότητας και να μην οδηγεί σε υπερβολική ρύθμιση του συγκεκριμένου τομέα·**

Or. es

Τροπολογία 2
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 1

Σχέδιο γνωμοδότησης

1. υπενθυμίζει ότι η Συνθήκη της Λισσαβώνας αποδίδει στην ΕΕ νέες αρμοδιότητες στον τομέα του τουρισμού, ιδιαίτερα προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της και η ικανότητά της για δυναμική και βιώσιμη ανάπτυξη·

Τροπολογία

1. υπενθυμίζει ότι η Συνθήκη της Λισσαβώνας αποδίδει στην ΕΕ νέες αρμοδιότητες στον τομέα του τουρισμού, ιδιαίτερα προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της και η ικανότητά της για δυναμική και βιώσιμη ανάπτυξη· **τονίζει τη σημασία της ανάπτυξης του τουριστικού τομέα για την ενίσχυση της περιφερειακής συνιστώσας στο πλαίσιο της ΕΕ και την εδραίωση της έννοιας της ευρωπαϊκής ιθαγένειας·**

Τροπολογία 3
Maurice Ponga, Sophie Auconie, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 1

Σχέδιο γνωμοδότησης

1. υπενθυμίζει ότι *η Συνθήκη της Λισσαβώνας αποδίδει στην ΕΕ νέες αρμοδιότητες στον τομέα του τουρισμού, ιδιαίτερα προκειμένου να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητά της και η ικανότητά της για δυναμική και βιώσιμη ανάπτυξη.*

Τροπολογία

1. υπενθυμίζει ότι, *δυνάμει του άρθρου 195 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η ΕΕ διαθέτει πλέον αρμοδιότητα η οποία συμπληρώνει τη δράση των κρατών μελών στον τομέα του τουρισμού, ιδίως για την προαγωγή της ανταγωνιστικότητας των επιχειρήσεων της Ένωσης στον τομέα αυτόν.*

Or. fr

Τροπολογία 4
Hermann Winkler, Joachim Zeller

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 2

Σχέδιο γνωμοδότησης

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού.

Τροπολογία

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού. *ζητεί, σε αυτό το πλαίσιο, την ανάληψη σαφούς δέσμευσης για την ενισχυμένη προώθηση του τουρισμού μέσω της πολιτικής συνοχής κατά την προσεχή περίοδο προγραμματισμού.*

Or. de

Τροπολογία 5
Richard Seeber

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 2

Σχέδιο γνωμοδότησης

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού·

Τροπολογία

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού ***με την προοπτική της δημιουργίας προστιθέμενης αξίας, τονίζοντας τη σημασία της ολοκληρωμένης και συνεκτικής προσέγγισης***·

Or. en

Τροπολογία 6
Luís Paulo Alves

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 2

Σχέδιο γνωμοδότησης

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού·

Τροπολογία

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου ***και ποιοτικού*** τουρισμού, ***επισημαίνοντας τον εξαιρετο πολιτισμικό πλούτο της, ο οποίος αναδεικνύεται υποδειγματικά από τα μνημεία παγκόσμιας πολιτιστικής κληρονομιάς της UNESCO, καθώς και την πληθωρική φυσική ομορφιά που παρατηρείται σε τοποθεσίες του δικτύου Natura 2000 σε***

Τροπολογία 7
Vasilica Viorica Dăncilă

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 2

Σχέδιο γνωμοδότησης

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού·

Τροπολογία

2. υπενθυμίζει ότι ο κανονισμός 1080/2006/ΕΚ σχετικά με το ΕΤΠΑ προβλέπει μεταξύ των διαφόρων προτεραιοτήτων την προστασία και την αξιοποίηση της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, ως δυναμικό ανάπτυξης του βιώσιμου τουρισμού, **προάγοντας, κατά τον τρόπο αυτόν, την οικονομική ανάπτυξη και τη δημιουργία νέων θέσεων απασχόλησης και συνδράμοντας στην προώθηση της Ευρώπης ως αγαπημένου προορισμού για επισκέπτες τόσο εντός όσο και εκτός των συνόρων της ΕΕ·**

Τροπολογία 8
Μιχάλης Τρεμπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων

τομέων·

τομέων *στο πλαίσιο ολοκληρωμένων περιφερειακών προϊόντων και υπηρεσιών ποιότητας·*

Or. en

Τροπολογία 9
Hermann Winkler, Joachim Zeller

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

τονίζει, σε αυτό το πλαίσιο, ότι ο τουρισμός καθίσταται ολοένα σημαντικότερος παράγοντας για τις περιφερειακές οικονομίες, ειδικότερα δε στις αγροτικές περιοχές, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των δημογραφικών τάσεων·

Or. de

Τροπολογία 10
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για

ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ, **ειδικότερα δε για τα νησιά**, που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Or. es

Τροπολογία 11 **María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 3**

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ, **όπως οι νησιωτικές και απόκεντρες περιφέρειες, οι απομακρυσμένες μεθοριακές πόλεις και περιφέρειες** που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων· **θεωρεί ότι ο τουρισμός προσφέρει επίσης δυνατότητα οικονομικής ανάκαμψης σε περιφέρειες που πλήττονται από πληθυσμιακή συρρίκνωση·**

Or. es

Τροπολογία 12 **Iosif Matula**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 3**

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική

και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί **ή θα μπορούσε να αποτελεί** τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Or. ro

Τροπολογία 13 **Luís Paulo Alves**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 3**

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων, **και ότι απαιτείται να ληφθεί υπόψη η προσβασιμότητά τους, πρωτίστως μέσω της επέκτασης των στόχων του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών στις εν λόγω περιφέρειες·**

Or. pt

Τροπολογία 14 **Nuno Teixeira**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 3**

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική

και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων· **επισημαίνει ιδιαιτέρως τις νησιωτικές, ορεινές και αραιοκατοικημένες περιοχές, καθώς και τις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες της ΕΕ, στις οποίες ο τουρισμός κρίνεται καίριας σημασίας για την ανάπτυξη των τοπικών οικονομιών· θεωρεί ότι τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά των εν λόγω εδαφών πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά την κατάρτιση ενός ευρωπαϊκού πλαισίου για τον τουριστικό τομέα, όπως και τα χαρακτηριστικά των εξόχως απόκεντρων περιφερειών, οι ειδικές συνθήκες των οποίων αναγνωρίζονται στο άρθρο 349 της ΣΛΕΕ·**

Or. pt

Τροπολογία 15 Erminia Mazzoni

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων **και τονίζει, συνεπώς, ότι είναι σημαντικό να μην διαχωρίζεται ο τουρισμός από την πολιτική συνοχής·**

Or. it

Τροπολογία 16

Maurice Ponga, Alain Cadec, Sophie Auconie, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ, **ιδιαίτερα δε για τις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες ή για τις περιφέρειες** που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Or. fr

Τροπολογία 17

Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 3

Σχέδιο γνωμοδότησης

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί το βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων·

Τροπολογία

3. υπογραμμίζει ότι ο τουρισμός επιδρά συγκεκριμένα στην οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή όλων των κρατών μελών και δείχνει εξάλλου ότι για ορισμένες περιφέρειες της ΕΕ που παρουσιάζουν υστέρηση στην ανάπτυξη, ο τουρισμός αποτελεί τον βασικό τους πόρο με άμεση επίδραση στην ανάπτυξη άλλων τομέων· **φρονεί επίσης ότι κρίνεται σκόπιμη η λήψη μέτρων για την πρόληψη της συγκέντρωσης τουριστών σε δημοφιλείς περιοχές και την τόνωση, συνεπώς, των απόκεντρων περιφερειών·**

Or. en

Τροπολογία 18
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

3α. υπογραμμίζει την ανάγκη άσκησης δυναμικής πολιτικής ανταγωνισμού, η οποία θα παρακολουθεί οιαδήποτε τάση προς τη συγκέντρωση του τομέα ή προς την κατάχρηση τυχόν δεσπόζουσας θέσης·

Or. es

Τροπολογία 19
Oldřich Vlasák

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

3α. τονίζει, ωστόσο, μετ' επιτάσεως ότι η πρωταρχική ευθύνη για τη διαχείριση των προορισμών εναπόκειται στους τοπικούς και περιφερειακούς φορείς και ότι ο ρόλος των τελευταίων είναι αναντικατάστατος εν προκειμένω· ως εκ τούτου, το κοινό πρόγραμμα δράσης της ΕΕ στον εν λόγω τομέα πρέπει να συνεχίσει να περιορίζεται στη θέσπιση προτύπων και τη μέριμνα για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών, αφενός, και στην παρακολούθηση των παγκόσμιων τάσεων στην τουριστική αγορά, καθώς και στην αποτελεσματική ενδεχομένως προώθηση της Ευρώπης ως τουριστικού προορισμού στο εξωτερικό, αφετέρου·

Or. cs

Τροπολογία 20
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 3 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

3α. υπενθυμίζει ότι η πολιτιστική κληρονομιά και η περιφερειακή και γλωσσική πολυμορφία της Ευρώπης αποτελούν σημαντικό συγκριτικό πλεονέκτημα στην παγκόσμια τουριστική αγορά. Ζητεί τη δέουσα αναγνώριση των εν λόγω παραγόντων στις οικονομικές αναλύσεις του τουριστικού τομέα, ιδιαίτερα δε στο πλαίσιο της διάθεσης πόρων για τη διατήρηση και την αναβάθμιση των προορισμών πολιτισμικής σημασίας.

Or. en

Τροπολογία 21
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο.

4. τονίζει ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο.

Or. en

Τροπολογία 22
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή **να κινήσει διαδικασία δημόσιας διαβούλευσης και εκτίμησης των επιπτώσεων όσον αφορά** την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο· **φρονεί ότι οιαδήποτε νέα πρόταση σχετικά με την επισήμανση σε ευρωπαϊκό επίπεδο θα πρέπει να αποφύγει την περιττή αναπαραγωγή υφιστάμενων σημάτων, τα οποία αποδεικνύονται ήδη αποτελεσματικά·**

Or. es

Τροπολογία 23
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν

αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο· **προτρέπει την Επιτροπή να στηρίξει τη δράση της σε συμβουλές από τα κράτη μέλη τα οποία έχουν ανάλογη εμπειρία στο πλαίσιο της ανάπτυξης, της εφαρμογής και της διαχείρισης σημάτων τουριστικής ποιότητας·**

Or. es

Τροπολογία 24

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Maurice Ponga, Sophie Auconie

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος», **ακολουθώντας το παράδειγμα του «σήματος ευρωπαϊκής κληρονομιάς»,** προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Or. fr

Τροπολογία 25

Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και

περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο· **καλεί ειδικότερα την Επιτροπή να μελετήσει τα πλεονεκτήματα της δημιουργίας ενός ευρωπαϊκού συστήματος ταξινόμησης των ξενοδοχείων με στόχο τη διασφάλιση της συγκρισιμότητας, της σαφήνειας, της εγκυρότητας, της ευρωπαϊκής ταυτότητας, της διαφάνειας και της διαρκούς αξιολόγησης·**

Or. en

Τροπολογία 26 **Erminia Mazzoni**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 4**

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας και ζητεί από την Επιτροπή την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο, **συντονίζοντας επίσης αυτήν την πρωτοβουλία με το «σήμα ευρωπαϊκής κληρονομιάς» και τα μνημεία της UNESCO·**

Or. it

Τροπολογία 27
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4

Σχέδιο γνωμοδότησης

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας **και ζητεί από την Επιτροπή** την ανάπτυξη ενός «ευρωπαϊκού σήματος» **προκειμένου να καταστούν αναγνωρίσιμα τα εξαιρετα προϊόντα και υπηρεσίες και να ενισχυθεί ταυτόχρονα η εικόνα** της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Τροπολογία

4. θεωρεί ότι η κοινωνική, οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα αποτελεί βασική προϋπόθεση για την ανάπτυξη και διατήρηση κάθε τουριστικής δραστηριότητας· **επικροτεί την ανάπτυξη του «σήματος ευρωπαϊκής κληρονομιάς», το οποίο θα αναδείξει τοποθεσίες ιδιαίτερης ιστορικής και πολιτισμικής σημασίας στην Ευρώπη και θα συμβάλει ταυτόχρονα στη βελτίωση της εικόνας** της Ευρώπης σε παγκόσμιο επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 28
Filiz Hakaeva Hyusmenova

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

4α. φρονεί ότι όλες οι ευρωπαϊκές περιφέρειες θα μπορούσαν να επωφεληθούν από την εφαρμογή ολοκληρωμένης προσέγγισης για την προώθηση της Ευρώπης ως τουριστικού προορισμού με ποικίλα στοιχεία φυσικής, ιστορικής και πολιτιστικής κληρονομιάς, μέσω της χρήσης ενός καινοτόμου διαύλου ενημέρωσης και επικοινωνίας·

Τροπολογία

Or. en

Τροπολογία 29
Richard Seeber

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

4α. επικροτεί τη δράση της Επιτροπής η οποία προβλέπει την πρόταση στρατηγικής για την ανάπτυξη βιώσιμου παράκτιου και θαλάσσιου τουρισμού· ευελπιστεί, εντούτοις, ότι θα προγραμματιστούν εξίσου ειδικές στρατηγικές στο πλαίσιο του ορεινού τουρισμού και άλλων ευαίσθητων τομέων·

Or. en

Τροπολογία 30
Oldřich Vlasák

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

4α. τονίζει ότι η ανάπτυξη του τουρισμού προϋποθέτει περαιτέρω επενδύσεις στις υποδομές (παραδείγματος χάριν για τη βελτίωση των συνδέσμων μεταφορών, για την ενίσχυση της ποιότητας ως απάντηση στη ζήτηση για καλύτερες υπηρεσίες, για την αύξηση της χωρητικότητας και, κατά συνέπεια, την τόνωση της απασχόλησης κ.ο.κ.) και ζητεί, επομένως, από την Επιτροπή να λαμβάνει περισσότερο υπόψη, στις προτάσεις της για την προστασία της φύσης, το δημόσιο συμφέρον στην κοινωνικο-οικονομική ανάπτυξη των πλέον ελκυστικών τουριστικών προορισμών, διότι οι εν λόγω προορισμοί βρίσκονται, λόγω της φύσης τους αυτής καθαυτήν, σε περιοχές υψηλής περιβαλλοντικής και

πολιτισμικής αξίας και υπόκεινται, ως εκ τούτου, συχνά σε ειδικές ρυθμίσεις περί της προστασίας τους, ενώ ο τουρισμός αποτελεί συχνά σημαντική, ενίοτε δε και τη μοναδική δυνατή μορφή οικονομικής δραστηριότητας σε αυτές τις περιοχές·

Or. cs

Τροπολογία 31
Vasilica Viorica Dăncilă

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 4 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

4α. απευθύνει έκκληση στην Επιτροπή να ταχθεί υπέρ της συμπερίληψης στον κατάλογο παγκόσμιας κληρονομιάς των λαϊκών παραδόσεων των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των μαγειρικών παραδόσεων, με σκοπό τη διαφύλαξή τους για τις μελλοντικές γενιές και την καθιέρωση μιας ευρωπαϊκής στρατηγικής για την προαγωγή των λαϊκών παραδόσεων σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο·

Or. ro

Τροπολογία 32
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας

ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς, **λαμβάνοντας ιδιαίτερος υπόψη τις δυνατότητες που παρέχει το δίκτυο Natura 2000·**

Or. en

Τροπολογία 33
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς· **καλεί την Επιτροπή να αναπτύξει στρατηγική για τον βιώσιμο παράκτιο και θαλάσσιο τουρισμό, εστιάζοντας ειδικότερα την προσοχή στην ιδιαίτερη κατάσταση των νησιωτικών περιοχών·**

Or. es

Τροπολογία 34
Franz Obermayr

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή

εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς· **τονίζει ειδικότερα, στο πλαίσιο του αλπικού τουρισμού, τη σημασία των ορεσίβιων γεωργών, οι οποίοι συμβάλλουν καθοριστικά στη διατήρηση της φύσης και των παραδόσεων σε αλπικές περιοχές, παρά τις δυσκολίες που συνεπάγεται η γεωγραφική τους θέση, και οι οποίοι αξίζουν, συνεπώς, ειδική στήριξη για το έργο που επιτελούν, υπό τη μορφή ολοκληρωμένης προσέγγισης·**

Or. de

Τροπολογία 35

María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη **και κοινωνικά υπεύθυνα** μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Or. es

Τροπολογία 36

Ramona Nicole Mănescu

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές **και περιφερειακές** οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Or. en

Τροπολογία 37 Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς· **υποστηρίζει τη δημιουργία συνεργειών μεταξύ της προώθησης του τουρισμού και των περιφερειακών τεχνών και επαγγελμάτων, που δύνανται να συμβάλουν στην αναζωογόνηση των τοπικών και περιφερειακών οικονομιών·**

Or. pt

Τροπολογία 38
Patrice Tirolien

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5

Σχέδιο γνωμοδότησης

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Τροπολογία

5. επαναλαμβάνει ότι ο τουρισμός, ανεπτυγμένος σε βιώσιμη μορφή, αποτελεί για τις τοπικές οικονομίες διαρκή πηγή εισοδήματος και μέσο προώθησης της σταθερής απασχόλησης, επιτρέποντας ταυτόχρονα τη διαφύλαξη και αξιοποίηση της περιβαλλοντικής, **θαλάσσιας**, πολιτιστικής, ιστορικής και κοινωνικής κληρονομιάς·

Or. fr

Τροπολογία 39
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

5α. επισημαίνει ότι η ταξινόμηση της χρήσης γαιών για τουριστικούς σκοπούς έχει προκαλέσει σε ορισμένες περιφέρειες σημαντικές ζημίες από οικολογικής και περιβαλλοντικής πλευράς· καλεί τα κράτη μέλη να αναπτύξουν και να εφαρμόσουν πρόσφορα μέσα στο πλαίσιο της διαχείρισης των γαιών και του κατασκευαστικού τομέα, με στόχο την αποφυγή της μη βιώσιμης απώλειας εδαφών και την ταξινόμηση της χρήσης γαιών αποκλειστικά βάσει εκτιμήσεων των περιβαλλοντικών και εδαφικών επιπτώσεων·

Τροπολογία

Or. en

Τροπολογία 40
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 β (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5β. υπενθυμίζει την ευαισθησία των παράκτιων και νησιωτικών περιφερειών έναντι της κλιματικής αλλαγής και της απειλής που συνιστά η τελευταία για την ανάπτυξη των εν λόγω περιφερειών, οι οποίες εξαρτώνται συχνά από τον τουρισμό· συστήνει την πλήρη ενσωμάτωση των απαιτήσεων περί της κλιματικής προσαρμογής στα αναπτυξιακά σχέδια·

Or. en

Τροπολογία 41
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 γ (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5γ. τονίζει ότι η χρηματοδότηση της ΕΕ στον τομέα του τουρισμού πρέπει να ερείδεται στην πλήρη συμμόρφωση προς την κείμενη νομοθεσία για το περιβάλλον και το κλίμα·

Or. en

Τροπολογία 42
Petru Constantin Luhan

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5α. φρονεί ότι η βιώσιμη ανάπτυξη του τουρισμού θα πρέπει να οργανωθεί καταλλήλως, ώστε να διασφαλισθεί στον ίδιο βαθμό η εκτίμηση των πλεονεκτημάτων της φυσικής και πολιτιστικής κληρονομιάς του στο παρόν, αλλά και η διαφύλαξή τους για τις μελλοντικές γενιές·

Or. ro

Τροπολογία 43
Sophie Auconie, Maurice Ponga

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5α. υπογραμμίζει τον καίριο ρόλο που δύνανται να διαδραματίσουν το ΕΤΠΑ και το ΕΓΤΑΑ στην ανάπτυξη του τουριστικού δυναμικού των αγροτικών περιοχών, καθώς και στη διαφοροποίηση των οικονομικών τους δραστηριοτήτων·

Or. fr

Τροπολογία 44
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 5 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

5α. επισημαίνει τον ρόλο του αθλητισμού στην προώθηση του τουρισμού, και επικροτεί πρωτοβουλίες όπως το πρόγραμμα «Θαλάσσια αθλήματα στην περιοχή του Ατλαντικού» («Watersports

in the Atlantic Area»)- υπενθυμίζει ότι ο αθλητισμός συνιστά πολιτιστική ασχολία, η οποία βασίζεται ταυτόχρονα στη δράση και δύναται επίσης να προσελκύσει τουρίστες σε απόκεντρες περιφέρειες της Ευρώπης·

Or. en

Τροπολογία 45
Ramona Nicole Mănescu

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6

Σχέδιο γνωμοδότησης

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών που επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας·

Τροπολογία

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών που επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας· ***παροτρύνει τα κράτη μέλη να επιδιώξουν τη συμμετοχή των αρμόδιων περιφερειακών και τοπικών αρχών ήδη από τα πρώιμα στάδια των διαπραγματεύσεων·***

Or. en

Τροπολογία 46
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6

Σχέδιο γνωμοδότησης

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών που επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας·

Τροπολογία

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών **οι οποίες δύνανται να αξιοποιούν τα πλεονεκτήματα των συνεργειών που δημιουργούνται μεταξύ διαφορετικών τομέων δραστηριότητας** και επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας·

Or. pt

Τροπολογία 47 Vasilica Viorica Dăncilă

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 6

Σχέδιο γνωμοδότησης

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών που επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας·

Τροπολογία

6. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής να συγκεντρώσει τις ενέργειες σχετικά με τον τουρισμό γύρω από 4 άξονες· θεωρεί ωστόσο ότι η ανάπτυξη ενός νέου πολιτικού πλαισίου για τον ευρωπαϊκό τουρισμό απαιτεί ολοκληρωμένη προσέγγιση, **στενά συνυφασμένη με τον ιδιαίτερο χαρακτήρα κάθε περιφέρειας**, και επαρκή συντονισμό των κοινοτικών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πολιτικών που επιδρούν άμεσα ή έμμεσα στον τουρισμό, σε πλαίσιο σεβασμού της αρχής της επικουρικότητας·

Or. ro

Τροπολογία 48
Alain Cadec

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

6α. εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής η οποία αποβλέπει στη συνέχιση της συμβολής των διαρθρωτικών ταμείων στην τουριστική ανάπτυξη και κατά την τρέχουσα περίοδο προγραμματισμού· εκφράζει, απεναντίας, τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν υπέβαλε καμία πρόταση για την προσεχή περίοδο προγραμματισμού και περιορίζεται απλώς στους προσανατολισμούς που θα αποφασισθούν κατά τους επόμενους μήνες στο πλαίσιο των προτεραιοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. fr

Τροπολογία 49
Richard Seeber

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 6 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

6α. τονίζει την ανάγκη ισχυρότερης εδαφικής συνεργασίας για τη διασφάλιση συνεκτικής και ολοκληρωμένης προσέγγισης έναντι των διασυνοριακών τομέων ειδικού ενδιαφέροντος στο πλαίσιο του οικολογικού τουρισμού, ιδιαίτερα δε σε ευαίσθητες περιοχές, όπως τα ορεινά εδάφη και οι προστατευόμενες φυσικές περιοχές·

Or. en

Τροπολογία 50
Lambert van Nistelrooij

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, **με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις**·

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές, **αλλά και τις τοπικές μικρομεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ)**, να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα·

Or. en

Τροπολογία 51
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, **καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη**

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας· **απευθύνει έκκληση για την ανάληψη πρωτοβουλιών που στοχεύουν στην προαγωγή του ηλεκτρονικού εμπορίου και την άρση των φραγμών που**

αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

εξακολουθούν να εγείρονται όσον αφορά την ανάπτυξη του εντός της εσωτερικής αγοράς· ζητεί να παραχωρηθεί στις ΜΜΕ και τους επιμέρους φορείς εκμετάλλευσης πρόσβαση στη χρηματοδότηση, ιδιαίτερα δε στις μικροπιστώσεις, με έμφαση ειδικότερα στις γυναίκες και τους νέους·

Or. es

Τροπολογία 52

María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών **και την καθιέρωση κοινών τουριστικών σημάτων**· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Or. es

Τροπολογία 53

Petru Constantin Luhan

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και **τη** δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη **ολοκληρωμένων τουριστικών δικτύων και προγραμμάτων, τα οποία θα περιλαμβάνουν όλες τις πτυχές των υποδομών, ούτως ώστε να αποφευχθεί η μη συντονισμένη ανάπτυξη και να προαχθεί η** δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Or. ro

Τροπολογία 54

Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Maurice Ponga, Sophie Auconie

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί **την Επιτροπή**, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την **ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων** για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Τροπολογία

7. θεωρεί ότι οι κλάδοι του πολιτισμού και της δημιουργικότητας συμβάλλουν στην προβολή και την ελκυστικότητα των περιφερειών της ΕΕ· καλεί τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να αξιοποιήσουν επαρκώς τα τομεακά ή διαρθρωτικά χρηματοδοτικά μέσα και τα συστήματα χρηματοοικονομικής τεχνικής που διατίθενται σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την προώθηση του πολιτισμού και της δημιουργικότητας, καθώς και για τη στήριξη των κλάδων του εν λόγω τομέα· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της

καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις· **καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών·**

Or. fr

Τροπολογία 55
Ramona Nicole Mănescu

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· **εκφράζει την επιθυμία** για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και **για τη διευκόλυνση της πρόσβασης** των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· **υπογραμμίζει** την **ανάγκη** για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και **την απλοποίηση των κανόνων, προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβαση** των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Or. en

Τροπολογία 56
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· **απευθύνει έκκληση για την ενεργή συμμετοχή των περιφερειακών και τοπικών φορέων, σύμφωνα με τις αρχές της επικουρικότητας και της εταιρικής σχέσης**· εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Or. pt

Τροπολογία 57
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7

Σχέδιο γνωμοδότησης

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· **εκφράζει την επιθυμία για συγκεκριμένες πρωτοβουλίες** με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων τεχνολογιών της

Τροπολογία

7. καλεί την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τις περιφερειακές και τοπικές αρχές να ενθαρρύνουν και να στηρίζουν την ανάπτυξη δικτύων και τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών· **ζητεί μετ' επιτάσεως την ανάληψη συγκεκριμένων πρωτοβουλιών** με σκοπό τη στήριξη της καινοτομίας και την ανάπτυξη νέων

πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

τεχνολογιών της πληροφορίας, καθώς και για τη διευκόλυνση της πρόσβασης των τουριστικών παραγόντων στα δέοντα χρηματοδοτικά μέσα, με ιδιαίτερη αναφορά στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις·

Or. en

Τροπολογία 58
Erminia Mazzoni

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

7α. θεωρεί απαραίτητη τη θέσπιση ευρωπαϊκής πολιτικής για την προστασία των δικαιωμάτων και της ασφάλειας των τουριστών·

Or. it

Τροπολογία 59
Patrice Tirolien

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

7α. εμμένει στην ανάγκη για την προστασία και την αξιοποίηση της πολυμορφίας της ευρωπαϊκής τουριστικής προσφοράς βάσει οικονομικών, κοινωνικών, περιβαλλοντικών κριτηρίων, καθώς και κριτηρίων εδαφικής συνοχής·

Or. fr

Τροπολογία 60
Patrice Tirolien

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 7 β (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

7β. υπενθυμίζει τις ειδικές δυσκολίες που αντιμετωπίζουν οι εξόχως απόκεντρες περιφέρειες, καθώς και οι νησιωτικές και ορεινές περιφέρειες, ήτοι τη μείζονα οικονομική τους εξάρτηση από τα τουριστικά ρεύματα, που συνεπάγεται κατ' ανάγκη σημαντικές επενδύσεις, ιδίως στον τομέα των υποδομών, και οι οποίες πρέπει, επιπλέον, να προσαρμόζονται στις δημογραφικές διακομάνσεις των εν λόγω περιφερειών κατά τη διάρκεια του ίδιου έτους· εμμένει στην ιδιαίτερη ευαισθησία που παρουσιάζουν αυτές οι περιφέρειες έναντι των περιβαλλοντικών επιπτώσεων της τουριστικής δραστηριότητας και του παγκόσμιου πλέον φαινομένου της κλιματικής αλλαγής, ιδιαίτερα δε των ακραίων κλιματικών φαινομένων· υπογραμμίζει, κατά συνέπεια, τον βιώσιμο χαρακτήρα των επενδύσεων που πρέπει να πραγματοποιούνται στις εν λόγω περιφέρειες·

Or. fr

Τροπολογία 61
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την

8. επισημαίνει ότι η εποχικότητα έχει εξαιρετικά δυσμενή αντίκτυπο σε γεωγραφικά απομακρυσμένες περιφέρειες και θεωρεί, συνεπώς, αναγκαίο να

υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, **ιδίως για** ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, **τα** ιαματικά λουτρά, **ο αθλητικός τουρισμός, ο εξερευνητικός τουρισμός** και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης, **καθώς και με την προώθηση πολιτιστικών διαδρομών καθ' όλη τη διάρκεια του έτους, με στόχο τη στήριξη του τουριστικού κλάδου κατά τις περιόδους χαμηλής τουριστικής αιχμής· επικροτεί, προς τον σκοπό αυτόν, την ανάπτυξη της προπαρασκευαστικής δράσης CALYPSO, η οποία αποβλέπει στην αντιμετώπιση των εν λόγω προκλήσεων·**

Or. en

Τροπολογία 62
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά, **ο θαλάσσιος τουρισμός, ο οινοτουρισμός και ο γαστρονομικός τουρισμός, ο τουρισμός που συνδέεται με δραστηριότητες ιππασίας ή ποδηλατοδρομίας και, κυρίως, ο** κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους,

άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης· *ζητεί από την Επιτροπή να συνεχίσει το έργο της επί της προπαρασκευαστικής δράσης CALYPSO και να ταχθεί υπέρ της θέσπισης ενός μηχανισμού για την προώθηση των τουριστικών ανταλλαγών μεταξύ των κρατών μελών, εκτός περιόδων τουριστικής αιχμής, για τους ηλικιωμένους πολίτες, τους νέους, τα άτομα με αναπηρία και λοιπές μειονεκτούσες ομάδες·*

Or. es

Τροπολογία 63
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς **και μέσω της τουριστικής εξειδίκευσης**, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά, **ο οικολογικός και αγροτικός τουρισμός, ο γαστρονομικός τουρισμός, ο πολιτιστικός τουρισμός** και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους, **μαθητές σχολείων** και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης· **επικροτεί τα θετικά αποτελέσματα που έχουν επιτευχθεί στο πλαίσιο του προγράμματος CALYPSO και ζητεί από την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο της επ' αόριστον παράτασής του·**

Or. es

Τροπολογία 64
Iosif Matula

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που **απευθύνεται** ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, **καθώς και άλλες μορφές εξειδικευμένου τουρισμού**, που **απευθύνονται** ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Or. ro

Τροπολογία 65
Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

8. θεωρεί αναγκαίο να **αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη** διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που **απευθύνεται** ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο **οι τοπικές επιχειρήσεις να μην εξαρτώνται μόνο από τον εποχιακό τουρισμό, αλλά και να προβαίνουν σε** διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που **απευθύνεται** ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες

Τροπολογία 66
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8

Σχέδιο γνωμοδότησης

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης·

Τροπολογία

8. θεωρεί αναγκαίο να αντισταθμιστούν οι συνέπειες του εποχιακού τουρισμού με τη διαφοροποίηση της τουριστικής προσφοράς, μεταξύ άλλων και με την υποστήριξη νέων μορφών τουρισμού όπως ο υγειονομικός τουρισμός, ιδίως για ιαματικά λουτρά και ο κοινωνικός τουρισμός, που απευθύνεται ιδιαίτερα σε άτομα μειωμένης κινητικότητας, σε νέους και ηλικιωμένους, άτομα που αποτελούν αγορά με μεγάλες δυνατότητες ανάπτυξης· ***υπογραμμίζει τη σημασία του ανταγωνιστικού και βιώσιμου θαλάσσιου και παράκτιου τουρισμού και ζητεί τη συμπερίληψη του τελευταίου σε στρατηγικές για τις μακροπεριφέρειες·***

Τροπολογία 67
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. απευθύνει έκκληση στην Επιτροπή να αναπτύξει στρατηγικό σχέδιο για την προσέλκυση τουριστών από τις αναδυόμενες χώρες, ιδιαίτερα δε από τις χώρες BRIC (Βραζιλία, Ρωσία, Ινδία,

Κίνα), μέσω συμφωνιών συνεργασίας, πρωτοβουλιών για την προώθηση του τουρισμού και πιο ευέλικτων ρυθμίσεων για την έκδοση θεωρήσεων· είναι της άποψης ότι οι πρωτοβουλίες της ΕΕ για την προώθηση του τουρισμού θα πρέπει να προβάλλουν την Ευρώπη ως μείζονα προορισμό, να συμπληρώνουν τις πρωτοβουλίες των κρατών μελών και των περιφερειακών και τοπικών αρχών, καθώς και να αποφεύγουν τη μεροληψία υπέρ οιοδήποτε ευρωπαϊκού προορισμού εις βάρος των υπολοίπων·

Or. es

Τροπολογία 68
Richard Seeber

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. επικροτεί τον προβληματισμό της Επιτροπής έναντι των κοινωνικο-οικονομικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεων όσον αφορά τον τουριστικό τομέα και ενθαρρύνει την επίτευξη υψηλότερου επιπέδου ανταγωνιστικότητας, σε ισορροπία με τη συνετή διαχείριση των πόρων (ενέργεια, ύδατα, πρώτες ύλες κ.ο.κ.)·

Or. en

Τροπολογία 69
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. τονίζει τη σημασία της διασφάλισης περιφερειακής κινητικότητας και δυνατότητας σύνδεσης, ιδιαίτερα δε στις περιφέρειες με την πλέον περιορισμένη προσβασιμότητα, προκειμένου να εξασφαλισθεί η πραγματικά επιτυχής έκβαση των τουριστικών πολιτικών σε όλες τις περιφέρειες της ΕΕ.

Or. pt

Τροπολογία 70
Vasilica Viorica Dăncilă

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

δα. θεωρεί αναγκαία την ενίσχυση του αγροτικού τουρισμού με σκοπό την προώθηση λαϊκών παραδόσεων και εθίμων, μαγειρικών παραδόσεων και, ειδικότερα, αγροτικών δραστηριοτήτων και τεχνών σε ολόκληρο το φάσμα της πολυμορφίας τους, και τη συμπερίληψή τους σε νέες τουριστικές διαδρομές προς όφελος τόσο των ευρωπαϊών επισκεπτών όσο και των επισκεπτών από τρίτες χώρες.

Or. ro

Τροπολογία 71
Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 8 β (νέα)

δβ. υπενθυμίζει ότι το νέο τουριστικό πλαίσιο θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις παγκόσμιες προκλήσεις με τις οποίες βρίσκονται αντιμέτωπες οι ευρωπαϊκές περιφέρειες, όπως η κλιματική αλλαγή, η ενεργειακή ασφάλεια, η γήρανση του πληθυσμού και η ανταγωνιστικότητα σε διεθνές επίπεδο.

Or. pt

Τροπολογία 72
Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 9

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας, **καθώς και στην πρόληψη της εκμετάλλευσης**· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 73
Μιχάλης Τρεμόπουλος

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 9

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση **στις αξιοπρεπείς και δίκαιες αμοιβές**, στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 74
María Irigoyen Pérez, Iratxe García Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 9

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη **των ΜΜΕ και** του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και

τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Or. es

Τροπολογία 75 **Iosif Matula**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 9**

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·
υπογραμμίζει τη σημασία της λήψης μέτρων για την αποτροπή ανισορροπιών στην περιφερειακή αγορά απασχόλησης συνεπεία εποχιακών τουριστικών δραστηριοτήτων·

Or. ro

Τροπολογία 76 **Ramona Nicole Mănescu**

Σχέδιο γνωμοδότησης **Παράγραφος 9**

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους **περιφερειακούς και** τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Or. en

Τροπολογία 77 Erminia Mazzoni

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 9

Σχέδιο γνωμοδότησης

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία

9. ζητεί μεγαλύτερη επιμονή στην ποιότητα της απασχόλησης στον τουριστικό τομέα με έμφαση στην **εξειδικευμένη** κατάρτιση με υψηλό τεχνολογικό και γλωσσικό περιεχόμενο, στη στήριξη του επιχειρηματικού πνεύματος των γυναικών και των νέων, στην κινητικότητα του εργατικού δυναμικού χάρις στα διάφορα κοινοτικά προγράμματα και στη καταπολέμηση της άτυπης εργασίας· ενθαρρύνει τα κράτη μέλη και τους τοπικούς φορείς να χρησιμοποιήσουν τα μέσα επαγγελματικής κατάρτισης που παρέχει το ΕΚΤ καθώς και τα άλλα μέσα σε κοινοτικό και εθνικό επίπεδο·

Τροπολογία 78
Lambert van Nistelrooij

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 9 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

9α. τονίζει ότι ο τουριστικός τομέας θα πρέπει να αξιοποιήσει καλύτερα όλες τις δυνατότητες των διασυνοριακών επενδύσεων σε ανταγωνιστικούς συνεργατικούς σχηματισμούς, καθώς και σε αμφότερα τα εσωτερικά και εξωτερικά σύνορα της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

Or. en

Τροπολογία 79
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών· **ζητεί οι διατάξεις των προσεχών δημοσιονομικών**

προοπτικών και των διαρθρωτικών ταμείων να περιλαμβάνουν μεταξύ των προτεραιοτήτων τους την αποκατάσταση των υποβαθμισμένων τουριστικών περιοχών, προκειμένου να διασφαλισθεί η ανταγωνιστικότητα και η βιωσιμότητά τους.

Or. es

Τροπολογία 80
María Irigoyen Pérez

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από **μια** προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από **την** προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών **αφενός και από τη βιωσιμότητα αφετέρου.**

Or. es

Τροπολογία 81
Ramona Nicole Mănescu

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη **βέλτιστη** χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού **προκειμένου** να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν **στην απλοποίηση των κανόνων και στη μείωση του διοικητικού φόρτου**, προκειμένου να **βελτιωθεί η** χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού **και** να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Or. en

Τροπολογία 82 Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης **και** κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης· **υπογραμμίζει ότι** κάθε μορφή δαπάνης της

να εξαρτάται από μια προσφορά
εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

ΕΕ για τον τουρισμό *θα πρέπει να
συνδέεται με το υψηλό επίπεδο
προδιαγραφών και ποιότητας των
παρεχόμενων* υπηρεσιών.

Or. en

Τροπολογία 83 Nuno Teixeira

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· εκφράζει την επιθυμία, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και **να ληφθεί δεόντως υπόψη η τουριστική πολιτική κατά την προσεχή περίοδο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου· εκφράζει δε την επιθυμία** κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Or. pt

Τροπολογία 84 Seán Kelly

Σχέδιο γνωμοδότησης Παράγραφος 10

Σχέδιο γνωμοδότησης

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· **εκφράζει την επιθυμία**, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας υπηρεσιών.

Τροπολογία

10. καλεί τα κράτη μέλη να προβούν στη βέλτιστη χρήση των ευρωπαϊκών χρηματοπιστωτικών μέσων που είναι διαθέσιμα στο πλαίσιο του τρέχοντος δημοσιονομικού προγραμματισμού προκειμένου να αναπτυχθεί η ανταγωνιστικότητα του κλάδου και των τουριστικών προορισμών· **ζητεί μετ' επιτάσεως**, στο πλαίσιο της αναθεώρησης της πολιτικής συνοχής **και υπό το πρίσμα των νέων αρμοδιοτήτων στον τουριστικό τομέα δυνάμει της Συνθήκης**, να αξιοποιηθεί περισσότερο ο ρόλος του τουρισμού ως παράγοντα κοινωνικής, οικονομικής και εδαφικής επανεξισορρόπησης και κάθε μορφή δαπάνης της ΕΕ για τον τουρισμό να εξαρτάται από μια προσφορά εξαιρετικής ποιότητας **ανταγωνιστικών** υπηρεσιών.

Or. en

Τροπολογία 85

Filiz Hakaeva Hyusmenova

Σχέδιο γνωμοδότησης

Παράγραφος 10 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10α. θεωρεί ότι ο καλύτερος συντονισμός μεταξύ όλων των ενδιαφερόμενων φορέων, συμπεριλαμβανομένων των ευρωπαϊκών, εθνικών, περιφερειακών και τοπικών αρχών, καθώς και η ενισχυμένη συμπληρωματικότητα μεταξύ των δράσεων και των χρηματοδοτικών πόρων που παρέχονται από τα διαρθρωτικά ταμεία και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης, θα προωθήσουν την πιο ολοκληρωμένη και βιώσιμη ανάπτυξη του τουριστικού τομέα και θα συμβάλουν στην ανάδειξη του

πλήρους δυναμικού του·

Or. en

Τροπολογία 86
Rosa Estaràs Ferragut

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10α. τονίζει τη σημασία των κατάλληλων υποδομών στον τουριστικό τομέα και ζητεί, συνεπώς, να επιτευχθεί πρόοδος στην ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων μεταφορών, ιδιαίτερα δε όσον αφορά τους παράκτιους αυτοκινητόδρομους·

Or. es

Τροπολογία 87
Iosif Matula

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10 α (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10α. απευθύνει έκκληση στις περιφέρειες που δεν έχουν αναπτύξει τις τουριστικές τους δυνατότητες να λάβουν υπόψη παραδείγματα ορθών πρακτικών στον τουριστικό τομέα, τόσο εντός όσο και εκτός των συνόρων της ΕΕ, τα οποία έχουν οδηγήσει στην ανάπτυξη σημαντικής τουριστικής δραστηριότητας κατά την τελευταία δεκαετία·

Or. ro

Τροπολογία 88
Iosif Matula

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10 β (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10β. συστήνει τη δημιουργία ηλεκτρονικής τουριστικής πλατφόρμας για την προώθηση με τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο των τοπικών και περιφερειακών τουριστικών δυνατοτήτων.

Or. ro

Τροπολογία 89
Iosif Matula

Σχέδιο γνωμοδότησης
Παράγραφος 10 γ (νέα)

Σχέδιο γνωμοδότησης

Τροπολογία

10γ. συστήνει την προώθηση του περιφερειακού τουρισμού από τις τοπικές και περιφερειακές αρχές μέσω της διασυνοριακής συνεργασίας υπό τη μορφή, για παράδειγμα, οικολογικού τουρισμού και περιηγήσεων με ποδήλατα και τουριστικά λεωφορεία.

Or. ro